

lv DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šo izstrādājuma var izmantot uzraudzībā vai, ja ir sniegtas instrukcijas par izstrādājuma drošu lietošanu un sagrāpīti zīdītājs rīks, bērni no 8 gadu vecuma, ka arī personas ar fiziskiem, intelektuāliem vai garīgiem traucējumiem vai pieredzes un zināšanu trūkumu. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēt ar izstrādājumu. Iztīršanu un ietaisīja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Šī izstrādājuma lietošana jāaizsargā līdž 16 gadu vecumam nav ieteicama.

BRIESMAS! Sirds apstāšanās risks! Šis izstrādājums darbojas laikā rada elektromagnētisko lauku. Šis elektromagnētiskais lauks var ietekmēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu (piemēram, elektrokardiostimulatoru) funkcionalitāti, kas var izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi. → Pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultējieties ar savu ārstu un implanta ražotāju.

Paredzētās lietojums: Saules enerģijas **GARDENA AquaBloom L laistības kompleksa** ir paredzēta līdz 30 augu pilnībā automātiskai laistīšanai neatkarīgi no ūdens elektroapgādes. Ja nepieciešams konteiniers pārsniedz 100 litrus, jums jāievēro maksimālā ūsū balonka slodzes ietilpība (saskaņā ar DIN 1055).

UZMANĪBU! AquaBloom L nav paredzēts pakārīšanai (piemēram, uz balkona vai jumta terases margām).

UZMANĪBU! Nepumpējiet sālsūdeni, mēslošanas līdzekļus, netīru ūdeni, kodīgus, viegli uzliesmojošas vai sprādzienbīstamas vielas (piemēram, benzīnu, petroleju, nītrocelulozes šķīdinātājus), eļļas, kurināmo eļļu vai pārtikas produktus.

UZMANĪBU! Sūkņa virs tīkt bojājs, ja ir pievienoti mazāk nekā desmit pilieni galvņas (2 l/h).

• Nepielaižiet, ka AquaBloom L iekrīt ūdenī.

• Ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 35°C.

Montāžas iespējas:

- Novietojiet laistīšanas kontrolerī sāulainā vietā un izvairieties to novietot ēnainā vietā
- Piestipriniet AquaBloom L pie sienas vai paaugstinātas gultas, izmantojot skrūves.
- Citos gadījumos novietojiet AquaBloom L uz ūdens virtnes vai paaugstinātas gultas.
- Lietojot siltumtīklu, novietojiet AquaBloom L ārā saulē.

Tehniske dati:

Nominālā jauda: 5,8 W	nominālā strāva: 0,8 A
nominālās spriegums: 7,2 V	maksimālā piegādes jauda: 45 l/h
maksimālās piegādes augstums: 2,5 m	maksimālās iesūkšanas augstums: 1,5 m
maksimālā vides temperatūra: 35°C	akumulatora ietilpība: 5 Ah
baterijas talpa: 5 Ah	

Uzturēšanās:

- Uzturēšanās laiks AquaBloom L vietā, kas ir aizsargāta no sala, pirms sākas pirmās sals.
- Iztīrādājumu nedrīkst izest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tas jāizsūta saskaņā ar atkritumu vides aizsardzības noteikumiem.

nl VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Dit product mag worden gebruikt onder toezicht, of als instructies over het veilige gebruik van het product zijn gegeven en de resulterende gevaren zijn begrepen door kinderen van 8 jaar en ouder, evenals door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Het gebruik van dit product door jongeren onder de 16 jaar wordt niet aanbevolen.

GEVAAR! Risico op hartstilstand! Dit product genereert een elektromagnetisch veld tijdens gebruik. Dit elektromagnetische veld kan de functionaliteit van actieve of passieve medische implantaten (bijv. pacemakers) beïnvloeden, wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood. → Raadpleeg uw arts en de fabrikant van uw implantaat voordat u dit product gebruikt.

Voorgenoemen gebruik: De zone-energie **GARDENA AquaBloom L Bewateringssset** is ontworpen voor volledige automatische bewatering van maximaal 30 planten, afhankelijk van de water-/stroomvoorziening. Als de vereiste container meer dan 100 liter bedraagt, moet u de maximale draagcapaciteit van uw balkon in acht nemen (volgens DIN 1055).

LET OP! AquaBloom L is niet bedoeld om op te hangen (bijv. aan balko- of dakterassysteem).

LET OP! Pomp geen zout water, meststoffen, vuil water, corrosieve, zeer brandbare of explosieve stoffen (bijv. benzine, petroleum, nitroceluloseverdunders), olie, drofstoff of voedingsmiddelen.

LET OP! De pomp kan beschadigd raken als er minder dan tien druppelkoppelen (2 l/h) zijn aangesloten.

• Laat de AquaBloom L niet in het water vallen.

• De watertemperatuur mag niet hoger zijn dan 35°C.

Montagemogelijkheden:

- Plaats de besproeiingsbesturing op een zonnige plek en voorkom schaduw.
- Monteer de AquaBloom L aan een muur of verhoogd bed met schroeven.
- Plaats de AquaBloom L anders op een waterkant of verhoogd bed.
- Bij gebruik voor kassen, plaats de AquaBloom L buiten in de zon.

Techische gegevens:

Nominale vermogen: 5,8 W	nominale stroom: 0,8 A
max. leveringscapaciteit: 45 l/h	max. leveringshoogte: 2,5 m
max. aanzuighoogte: 1,5 m	max. mediumtemperatuur: 35°C
accu capaciteit: 5 Ah	

Afvoer:

- Bewaar de AquaBloom L op een vorstvrij plaats voordat de eerste vorst begint.
- Het product mag niet met het gewone huishoudelijke afval worden weggegooid. Het moet worden weggegooid in overeenstemming met de lokale milieuregels.

no SIKKERHETSS INSTRUKSJONER

Dette produktet kan brukes av barn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansesmessige eller kognitive funksjonsnedsettelser, eller personer uten erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under tilsyn eller har blitt gitt instruksjoner om hvordan de skal bruke produktet på en sikker måte, og er klar over farene forbundet med bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med produktet. Renholdning og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Det anbefales at barn under 16 år ikke bruker produktet.

FARE! Risiko for hjertestans! Dette produktet danner Warming elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette elektromagnetiske feltet kan påvirke funksjonaliteten til aktive eller passive medisinske implantater (f.eks. pacemakere), noe som kan føre til alvorlig personskade eller død. → Rådfrå deg med legen din og produsenten av implantatet før du bruker dette produktet.

Bruksanvisninger: Det solcelle-drevne **GARDENA AquaBloom L Vanningssettet** er utformet for helautomatisk vannning av opptil 30 planter uavhengig av vann-/strømforsyningen. Hvis den nødvendige beholderen er større enn 100 liter, må du overholde den maksimale lastekapasiteten på balkongen (i samsvar med DIN 1055).

FORSIKTIG! AquaBloom L er ikke ment for opphenging (f.eks. på balkong- eller takterasserekkverk).

FORSIKTIG! Ikke transporter saltvann, gjødsel, skittent vann, etsende, svært brennbare eller eksplosive stoffer (for eksempel bensin, parafin, nitrocellulose-tynnere), olje, drivstoff eller næringsmidler.

FORSIKTIG! Pumpen kan bli skadet hvis det er koblet til færre enn ti druppelkopper (2 l/h).

• Ikke la AquaBloom L falle i vannet.

• Vanntemperatur må ikke overstige 35 °C.

Monteringsalternativer:

- Plasser vanningsstyringen på et solrikt sted og unngå skyggeområder.
- Monter AquaBloom L på en vegg eller Warming hevet plantebed ved hjelp av skruer.
- Ellers plasser du AquaBloom L oppå en brette eller Warming hevet plantebed.
- Når det brukes til drivhus, må du plassere AquaBloom L ute i solen.

Tekniske data:

Nominal effekt: 5,8 W	merkestrøm: 0,8 A
merkespenning: 7,2 V	maks. leveringskapasitet: 45 l/h
maks. leveringshøyde: 2,5 m	maks. inn-takshøyde: 1,5 m
maks. medietemperatur: 35°C	vekt: 1500 g
batterikapasitet: 5 Ah	

Kassering:

- Sett AquaBloom L til oppbevaring på Warming frostsikret sted før den første frosten kommer.
- Produktet må ikke avhendes som vanlig husholdningsavfall. Det må kasseres i samsvar med lokale miljøforskrifter.

pl INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA

Produkt ten może być używany pod nadzorem lub jeśli zostały dostarczone instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumiano wynikające z tego zagrożenia, przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub brakiem świadomości i wiedzy. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Nie zaleca się używania tego produktu przez młodzież poniżej 16 roku życia.

NIEBEZPIECZYSTWO! Ryzyko zatrzymania akcji serca! Produkt ten generuje pole elektromagnetyczne podczas pracy. To pole elektromagnetyczne może wpłynąć na funkcjonalność aktywnych lub pasywnych implantów medycznych (np. rozruszników serca), co może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. → Przed użyciem tego produktu skonsultuj się z lekarzem i producentem implantu.

Zamierzony użycie: Słoneczny **GARDENA AquaBloom L Zestaw nawadniający** jest przeznaczony do w pełni automatycznego nawadniania do 30 roślin, niezależnie od dostaw wody/energii. Jeśli wymagany pojemnik przekracza 100 litrów, należy przestrzegać maksymalnej nośności balkonu (zgodnie z DIN 1055).

UWAGA! AquaBloom L nie jest przeznaczony do podwieszania (np. na balkonie, na dachowych).

UWAGA! Nie pompuj wody słonej, nawozów, brudnej wody, substancji żrących, wysocze łatwopalnych lub wybuchowych (np. benzyny, nafty, rozcieńczalników nitrocelulozowych), olejów, olejów opałowych ani produktów spożywczych.

UWAGA! Pompa może zostać uszkodzona, jeśli podłączony jest mniej niż dziesięć głowic kropelkowych (2 l/h).

• Nie pozwól, aby AquaBloom L wpadł do wody.

• Temperatura wody nie może przekraczać 35°C.

Opcje montażu:

- Sterowanie nawadnianiem umieścić w słonecznym miejscu i unikać miejsc zacienionych
- Zamontuj AquaBloom L na ścianie lub podwyższonym końcu za pomocą śrub.
- W przeciwnym razie umieść AquaBloom L na zbiorniku na wodę lub podwyższonym końcu.
- W przypadku użycia do szklarni umieść AquaBloom L na zewnątrz na stołku.

Dane techniczne:

Moc znamionowa: 5,8 W	prąd znamionowy: 0,8 A
napięcie znamionowe: 7,2 V	maks. wydajność dostarczania: 45 l/h
maks. wysokość dostarczania: 2,5 m	maks. wysokość ssania: 1,5 m
maks. temperatura medium: 35°C	głowa: 1500 g

Eliminacja:

- W przypadku użycia do szklarni umieść AquaBloom L na zewnątrz na stołku.

Utylizacja:

- Przechowuj AquaBloom L w miejscu odpornym na mróz przed rozpoczęciem pierwszych mrozów.
- Produkt nie może być wyrzucany razem z normalnymi odpadami domowymi.
- Należy go wyrzucić zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

pt INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este produto pode ser usado sob supervisão, ou se as instruções sobre o uso seguro do produto foram fornecidas e os perigos resultantes foram compreendidos, por crianças com 8 anos ou mais, bem como por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. O uso deste produto por jovens menores de 16 anos não é recomendado.

PERIGO! Risco de parada cardíaca! Este produto gera um campo eletromagnético durante a operação. Este campo eletromagnético pode afetar a funcionalidade de implantes médicos ativos ou passivos (por exemplo, marcapassos), o que, por consequência, pode resultar em lesões graves ou morte. → Consulte o seu médico e o fabricante do seu implante antes de usar este produto.

Uso pretendido: O **GARDENA AquaBloom L** movido a energia solar/**Conjunto de Irrigação** é projetado para irrigação totalmente automática de até 30 plantas independentemente do fornecimento de água/energia. Se o recipiente necessário exceder 100 litros, você deve observar a capacidade máxima de carga da sua varanda (de acordo com a DIN 1055).

ATENÇÃO! O AquaBloom L não é destinado a ser pendurado (por exemplo, em varandas ou corrimãos de terraços).

ATENÇÃO! Não bombeie água salgada, fertilizantes, água suja, substâncias corrosivas, altamente inflamáveis ou explosivos (por exemplo, gasolina, parafina, diluentes de tinta, solventes de nitrocelulose), óleo, óleo combustível ou alimentos.

ATENÇÃO! A bomba pode ser danificada se menos de dez cabeças de gota (2 l/h) forem conectadas.

• Não deixe o AquaBloom L cair na água.

• A temperatura da água não deve exceder 35°C.

Opções de montagem:

- Colocar o controlador de rega num local exposto ao sol e evitar as sombras
- Monte o AquaBloom L em uma parede ou canteriro elevado usando parafusos.
- Ou então, posicione o AquaBloom L em cima de um recipiente de água ou canteriro elevado.
- Quando usado em estufas, posicione o AquaBloom L fora, ao sol.

Dados técnicos:

Potência nominal: 5,8 W	corrente nominal: 0,8 A
tensão nominal: 7,2 V	capacidade máxima de entrega: 45 l/h
altura máxima de entrega: 2,5 m	altura máxima de sucção: 1,5 m
temperatura máxima do meio: 35°C	peso: 1.500 g

Eliminação:

- Guarde o AquaBloom L em um local à prova de geada antes do início da primeira geada.
- O produto não deve ser descartado como o lixo doméstico normal. Deve ser descartado de acordo com as regulamentações ambientais locais.

ro INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Acest produs poate fi utilizat sub supraveghere sau dacă au fost furnizate instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și s-au înțeles rezultatele sau pericolul acestui produs, de către copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau lipsă de experiență și cunoștințe. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Utilizarea acestui produs de către tineri sub 16 ani nu este recomandată.

PERICOL! Risc de stop cardiac! Acest produs generează un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp electromagnetic poate afecta funcționalitatea implanturilor medicale active sau pasive (de exemplu, stimulatoare cardiace), ceea ce poate duce la vătămări grave sau deces. → Consultați-vă medicul și producătorul implantului înainte de a utiliza acest produs.

Utilizare prevăzută: **GARDENA AquaBloom L** alimentat cu energie solar/**Set de irigare** este conceput pentru irigare complet automată a până la 30 de plante, independent de alimentarea cu apă/energie. Dacă recipientul necesar depășește 100 de litri, trebuie să respectați capacitatea maximă de încărcare a balconului (vezi conform DIN 1055).

ATENȚIE! AquaBloom L nu este destinat pentru agățare (de exemplu, pe balustradele balconului sau terasei).

ATENȚIE! Nu pompați apă sărată, îngrășămintele, apă murdă, substanțe corozive, foarte inflamabile sau explozive (de exemplu, benzină, parafină, diluanți de nitroceluloză), uleiuri, combustibili sau alimente.

ATENȚIE! Pompa poate fi deteriorată dacă sunt conectate mai puțin de zece capete de picurare (2 l/h).

• Nu lăsați AquaBloom L să cadă în apă.

• Temperatura apei nu trebuie să depășească 35°C.

Opțiuni de asamblare:

- Plasați programatorul de udare într-un loc însorit și evitați zonele umbroase.
- Fixați AquaBloom L pe un perete sau pe un pat ridicat folosind șuruburi.
- Alternativ, așezați AquaBloom L deasupra unui recipient de apă sau a unui pat ridicat.
- Când este utilizat pentru sere, așezați AquaBloom L afară, la soare.

Date tehnice:

Putere nominală: 5,8 W	curent nominal: 0,8 A
tensiune nominală: 7,2 V	capacitate maximă de livrare: 45 l/h
înălțime maximă de livrare: 2,5 m	înălțime maximă de aspirație: 1,5 m
temperatura maximă a mediului: 35°C	greutate: 1.500 g

Eliminarea ca deșeu:

- Depozitați AquaBloom L într-un loc ferit de îngheț înainte de începerea primului îngheț.
- Produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
- Trebuie eliminat în conformitate cu regulamentele locale de mediu.

ru ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний могут использовать данное изделие только под надзором или после прохождения соответствующего инструктажа о безопасной эксплуатации изделия и отсутствии опасности. Дети не должны выполнять чистку и обслуживание изделия. Очистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без надзора. Эксплуатация данного изделия лицами моложе 16 лет не рекомендуется.

ОПАСНО! Риск остановки сердца! Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. Это электромагнитное поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов (например, кардиостимуляторов), что может привести к тяжелым травмам или смерти. → Проконсультируйтесь с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.

Использование по назначению: **GARDENA AquaBloom L** с питанием от солнечной батареи

Комплект для полива предназначен для полностью автоматического полива до 30 растений. Если требуется емкость более чем на 100 литров, учитывать максимально допустимую нагрузку на балкон (в соответствии с DIN 1055).

ВСТРАНА! Не перекачивайте сланую воду, жидкие удобрения, агрессивные вещества (например, бензин, керосин, нитроцеллюлозные растворители), масла, мазут или продукты питания.

ОСТОРОЖНО! Если подключено менее десяти капельниц (2 л/ч), возникает риск повреждения насоса.

• Не допускайте падения системы AquaBloom L в воду.

• Температура воды не должна превышать 35 °C.

Варианты монтажа:

- Разместите управление поливом на освещенных солнцем местах и избегайте затенения.
- Закрепите AquaBloom L на стене или высокой тумбе с помощью винтов.
- Или установите AquaBloom L на водонепроницаемой или высокой тумбе сверху.
- При использовании для полива в теплицах разместите AquaBloom L снаружи на солнце.

Технические данные:

Номинальная мощность: 5,8 Вт	номинальный ток: 0,8 А
номинальное напряжение: 7,2 В	макс. расход: 45 л/ч
макс. высота подачи: 2,5 м	макс. высота забора: 1,5 м
макс. температура среды: 35°C	вес: 1500 г

Утилизация:

- Перед первыми заморозками уберите AquaBloom L на хранение в место, защищенное от отрицательных температур.
- Утилизация данного изделия вместе с бытовыми отходами запрещена. Его следует утилизировать в соответствии с местными требованиями по охране окружающей среды.

sk BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ak sú osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní zariadenia poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani bežnú údržbu bez dohľadu. Používanie produktu osobami mladšími než 16 rokov sa neodporúča.

NEBEZPEČENSTVO! Riziko zástavy srdca! Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto elektromagnetické pole môže ovplyvniť funkcionie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok (napr. kardiosimulátorov), čo môže mať za následok ťažké zranenie alebo smrť. → Pred použitím tohto výrobku sa poraďte so svojim lekárom a výrobcom vďaka. → Pre upotrebu ovog proizvoda, konsultujte svog lekara i proizvođača implantata.

Imenovanje: **GARDENA AquaBloom L** sa napajanjem na sončno energijo

Namakalni komplet: je zasnovan za popolnoma avtomatizirano napajanje do 30 rastlin neovisno od dovoda vode/energije. Za zahtevana prostornina posode presajanja 100 litrov, morate paziti na najvišjo statično nosilnost vašega balkona (v skladu z DIN 1055).

VYSTRAHA! AquaBloom L nie je určený na zavesenie (napr. na balkónoch alebo strešné zábradlie).

POZOR! Nečerpajte slané vody, hnojivá, znečistenú vodu, korozívne, vysoko horľavé alebo výbušné látky (napríklad benzín, petrolej, nitrocelulozové riedidlá), oleje, vykurovací olej alebo potraviny.

VYSTRAHA! Čerpadlo sa môže poškodiť, ak sa pripoji menej ako desať kvapiek (2 l/h).

• Systém AquaBloom L nesmie spadnúť do vody.

• Teplota vody nesmie prekročiť 35 °C.

Možnosti montáže:

- Rádienie zavlazňovania umiestniť na slnečné miesto a vyhnúť sa zatienennej oblasti
- Namontujte systém AquaBloom L na stenu alebo zvýšený záhon pomocou skrutiek.
- V opačnom prípade umiestnite systém AquaBloom L na vrchnú stranu vodnej nádoby alebo zvýšeného záhonu.
- V prípade použitia pri skleníkoch umiestnite systém AquaBloom L von na slnko.

Technické údaje:

Menovitý výkon: 5,8 W	menovitý prúd: 0,8 A
menovitá napätie: 7,2 V	max. čerpaný objem: 45 l/h
najv. potisná výšina: 2,5 m	najv. čerpaná výšina: 1,5 m
najv. temp. sredstva: 35 °C	hmotnosť: 1 500 g
kapacita akumulátora: 5 Ah	

Likvidácia:

- Pred prvým mrazom uložte systém AquaBloom L na miesto, kde nemrzne.
- Výrobok sa nesmie likvidovať s bežným domácim odpadom. Mora byť odložený podľa platných miestnych predpisov týkajúcich sa ochrany životného prostredia.

sl VARNOSTNA NAVODILA

Izdelek lahko pod nadzorom ali v skladu s priloženimi navodili o varni uporabi izdelka in razumevanju posledičnih nevarnosti uporablja otroci od 8 let starosti dalje ter osebe s omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo opravljati čiščenja, nego ali vzdrževanja izdelka. Održevanje izdelka je odsvetovano mladostnikom, mlajšim od 16 let.

NEVARNOST! Nevarnost srčnega zastoja! Ovaj proizvod generise elektromagnetno polje pri radu. Ovo elektromagnetno polje može da utiče na funkcionisanje aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata (npr. pejsmejkeri), vilket kan leda til allvariga skador eller dödsfall. → Rådfrå din läkare och tillverkaren av implantatet innan du använder produkten.

Avsett primär: **GARDENA AquaBloom L** är en solenergi **komplet** för automatiskt vatten- eller strömförsörjning. Om den behållare som krävs överstiger 100 liter måste du ta hänsyn till den maximala lastkapaciteten för din balkong (i enlighet med DIN 1055).

OPREZI! AquaBloom L nije namenjen za kačenje (npr. na ograde balkona ili krovnih terase).

OPREZI! Nemojte pumpati slanu vodu, đubrivo, prijavu vodu, korozivne, jako zapaljive ili eksplozivne materije (na primer, benzin, parafin, nitro-celulozne razredilače), ulja, lož-ulje ili namirnice.

OPREZI! Pumpa se može oštetiti ako je povezano manje od deset kapljica glava (2 l/h).

• Nemojte dozvoliti da AquaBloom L padne u vodu.

• Temperatura vode ne sme da premaši 35 °C.

Opције za postavljanje:

- Postavite kontroler navodnjavanja na sunčano mesto koje po mogućstvu nije u senci
- Montirajte AquaBloom L na zid ili uzdignuti krevet pomoću zavrtnja.
- Ako nije moguće, postavite AquaBloom L na vrh vodnog rezervoara ili uzdignutog kreveta.
- Kada se koristi za staklene bašte, postavite AquaBloom L na otvoreno sunčano mesto.

Tehnički podaci:

Nazivna moć: 5,8 W	nazivni tok: 0,8 A
Fužija nazivna napetost: 7,2 V	najv. količina črpanja: 45 l/h
najv. potisna višina: 2,5 m	najv. črpana višina: 1,5 m
najv. temp. sredstva: 35 °C	teža: 1.500 g
kapacita akumulatorja: 5 Ah	

Odlaganje:

- Enoto AquaBloom L morate pred prvo zmrzajlo shraniti na mesto, zaščiten pred zmrzajlo.
- Izdelka ne smete zavreči med običajne gospodinjске odpadke. Zavreči jih je treba v skladu z lokalnimi propisi o zaščiti životne sredine.

sq UDHËZIMET E SIGURISË

Ky produkt mund të përdoret nën ndërmëqë, ose nëse janë dhënë udhëzime për përdorimin e sigurt të produktit dhe janë kuptuar rezultatet ose rrezikun e vërditshëm, ak shu pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní zariadenia poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani bežnú údržbu bez dohľadu. Používanie produktu osobami mladšími než 16 rokov sa neodporúča.

RREZIKI Rrezik për arrest kardial! Ky produkt krijon fushë elektromagnetike gjatë përdorimit. Kjo fushë elektromagnetike mund të ndikojë në funksionalitetin e implantave mjekësorë aktive ose pasive (p.sh. stimuluesit kardialë), që e cila mund të rezultojë në lëndime të rënda ose vdekje. → Konsultohuni me mjekun tuaj dhe me prodhuesin e implantit përpara përdorimit të këtij produkti.

Përdorimi i synuar: **GARDENA AquaBloom L** me energji diellore

Kompleti i vadijes është i projektuar për vadije të plotë automatike për deri në 30 bimë në mënyrë të pavarur nga furnizuesi me ujë/energji elektrike. Nëse depozita e kërkuar tejkalon 100 litra, ju duhet të shihni kapacitetin maksimal të ngarkesës së balkonit tuaj (sipas DIN 1055).

OPREZI! AquaBloom L nuk është i destinuar për t'u varur (p.sh. në pamakët e balkoneve ose terracave).

KUJDES! Mos pomponi ujë të kripur, fertilizues, ujë të ndotur, lëndë gërryese, substanca shumë të dendshme ose shpërryëse (për shembull benzinë, parafinë, hollues me nitrocelulozë), vajra, karburant ose produkte ushqimore.

KUJDES! Pompa mund të jetë e dëmtuar nëse janë lidhur më pak se dhjetë koka pikimi (2 l/h).

• Mos lejoji që AquaBloom L të bjerë në ujë.

• Temperatura e ujit nuk duhet të kalojë vlerën 35°C.

Možnosti namestitev:

- Namestite upravljalnik zalivanja na sončno mesto in se pri tem izogibajte senčnim predelom
- AquaBloom L v vijaki namestite na steno ali dvignjeno korito.
- Enoto AquaBloom L lahko tudi namestite na vodni rezervoar ali na dvignjeno korito.
- V primeru uporabe za rastlinjake, namestite enoto AquaBloom L na zunanjo stran na sončno lego.

Të dhënat teknike:

Fuqia nominale: 5,8 W	rryma nominale: 0,8 A
vlera e tensionit: 7,2 V	kapaciteti maksimal i pompimit: 45 l/orë
lartësia maksimale e pompimit: 2,5 m	lartësia maksimale e marrjes: 1,5 m
temperatura maksimale e materialit: 35°C	pesha: 1.500 g

Kapaciteti akumulatorja: 5 Ah

Odlaganje:

- Enoto AquaBloom L morate pred prvo zmrzajlo shraniti na mesto, zaščiten pred zmrzajlo.
- Izdelka ne smete zavreči med običajne gospodinjске odpadke. Zavreči jih je treba v skladu z lokalnimi propisi o zaščiti životne sredine.

sr BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Deca od 8 godina i starija, osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, kao i one sa nedovoljnim iskustvom i znanjem mogu da rukuju ovim proizvodom samo pod nadzorom ili ako su upućena u njegovu bezbednu upotrebu i razumeju eventualne povezane opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa proizvodom. Deca ne smeju da čiste i održavaju proizvod bez nadzora. Osobama mlađim od 16 godina ne preporučujemo korišćenje ovog proizvoda.

OPASNOST! Rizik od srčanog zastoja! Ovaj proizvod generise elektromagnetno polje pri radu. Ovo elektromagnetno polje može da utiče na funkcionisanje aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata (npr. pejsmejkeri), vilket kan leda til allvariga skador eller dödsfall. → Rådfrå din läkare och tillverkaren av implantatet innan du använder produkten.

Avsett primär: **GARDENA AquaBloom L** är en solenergi **komplet** för automatiskt vatten- eller strömförsörjning. Om den behållare som krävs överstiger 100 liter måste du ta hänsyn till den maximala lastkapaciteten för din balkong (i enlighet med DIN 1055).

OPREZI! AquaBloom L nije namenjen za kačenje (npr. na ograde balkona ili krovnih terase).

OPREZI! Nemojte pumpati slanu vodu, đubrivo, prijavu vodu, korozivne, jako zapaljive ili eksplozivne materije (na primer, benzin, parafin, nitro-celulozne razredilače), ulja, lož-ulje ili namirnice.

OPREZI! Pumpa se može oštetiti ako je povezano manje od deset kapljica glava (2 l/h).

• Nemojte dozvoliti da AquaBloom L padne u vodu.

• Temperatura vode ne sme da premaši 35 °C.

Opcije za postavljanje:

- Postavite kontroler navodnjavanja na sunčano mesto koje po mogućstvu nije u senci
- Montirajte AquaBloom L na zid ili uzdignuti krevet pomoću zavrtnja.
- Ako nije moguće, postavite AquaBloom L na vrh vodnog rezervoara ili uzdignutog kreveta.
- Kada se koristi za staklene bašte, postavite AquaBloom L na otvoreno sunčano mesto.

Tehnički podaci:

Nominalna snaga: 5,8 W	Nominalna jačina struje: 0,8 A
Nominalni napon: 7,2 V	Maksimalni dovodni kapacitet: 45 l/h
Maksimalna visina pumpiranja: 2,5 m	Maksimalna visina dotoka: 1,5 m
Maksimalna temperatura medijuma: 35°C	Težina: 1.500 g

Kapacitet akumulatorja: 5 Ah

Odlaganje u otpad:

- Odložite AquaBloom L na mestu bez mraza pre nego što dođu prvi mrazovi.
- Proizvod se ne sme bacati u uobičajeni otpad iz domaćinstva. Mora biti odložen u skladu sa lokalnim propisima o zaštiti životne sredine.

sv SÁKERHETSANVISNINGAR

Den här produkten kan användas under övervakning, eller om instruktionerna om säker användning av produkten har tillhandahållits och resulterande faror har upptäckts, av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med olika funktionshinder eller med brist på kunskap och erfarenhet. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn. Användning av denna produkt av ungdomar yngre än 16 år rekommenderas inte.

FARA! Risk för hjärtstillestånd! Denna produkt genererar ett elektromagnetiskt fält under användning. Detta elektromagnetiska fält kan påverka funktionen hos aktiva eller passiva medicinska implantat (t.ex. pacemakers), vilket kan leda till allvariga skador eller dödsfall. → Råd